

# Willkommen unter der Sonne von



## Umwelt

### **Bélézy sich für umweltfreundliche Praktiken ein und sieht es als eine Pflicht, in dieser Richtung weiterzumachen :**

- Abfallsortierung
- Verringerung des Abfalls am Entstehungsort
- Wir setzen uns für ökologische Energie bezüglich unseres Stromverbrauchs ein
- Warmwasserbereitung durch Sonnenkollektoren in den sanitären Einrichtungen
- Keine Verwendung von giftigen Produkten
- Kontrolle des Energieverbrauchs
- Sparsamer Wasser- und Energieverbrauch
- Energieeffiziente Ausstattung
- Kauf von Ökolabelisierten Produkten für Reinigung und Wartung
- Information und Sensibilisierung der Gäste und des Personals
- Kenntnis der örtlichen Umwelt
- Achtung von Natur und Landschaft
- Rücksicht auf Nichtraucher
- Bekämpfung von störendem Lärm
- Harmonische Einfügung der Ferienanlage in die Landschaft aufgrund ihrer architektonischen Gestaltung
- Wir setzen uns für Produkte regionaler Erzeuger ein
- Umweltbewusstsein von Kindern unterstützen.

### **Umweltbewusstsein**

- Für unsere Mitarbeiter : Bewusstsein für Produktauswahl und Produktzusammensetzung, Energieeinsparung.
- Kinder : Lernspiele rund um den Bauernhof und den Gemüsegarten.
- Erwachsene : Wir erlauben uns hier, Ihnen einige Regeln (wieder) ins Gedächtnis zu rufen :
  - Licht ausschalten
  - Überlegter Wasserverbrauch (Dusche/Wasserhahn)
  - Daran denken Fenster und Türen geschlossen zu halten, wenn Sie die Heizung oder Klimaanlage benutzen
  - Bitte keine Binden, Tampons, Feuchttücher oder Ähnliches in die Toiletten werfen. Selbst biologisch abbaubar verstopfen sie die Kanalisation.

### **Geräuschbelästigung**

In einem Umfeld, in denen die FKK-Werte gehegt und gepflegt werden ist es selbstverständlich,

Geräuschbelästigung zu vermeiden. Hier einige Beispiele :

Achten Sie bitte auf die Lautstärke Ihres Radios, Fernsehers, oder auch dem Schliessen von Türen. Gleichfalls möchten wir Sie darum bitten, Klimaanlage nur während der Mittagspause (14 bis 16 Uhr) oder über Nacht laufen zu lassen, Ihren Kindern zu erklären, morgens im Freizeitpark zu spielen um die Nachbarn nicht zu wecken und bleiben Sie bei der Benutzung Ihres Mobiltelefons diskret und schalten Sie es während der Vorstellungen aus. Wir möchten Sie nochmals daran erinnern, die Handys während einer Vorstellung auszustellen. Im Grossen und Ganzen möchten wir Sie bitten den Campingbereich als einen Ort der Ruhe und Erholung anzusehen, der Freizeitpark bietet genügend Möglichkeiten zum Spielen und Toben.

Animationen bis 23 Uhr zu beenden. Ausnahmen bestätigen die Regel : Französischer und Belgischer Nationalfeiertag sowie 15. August.

### **Lebensqualität, Respekt seiner Mitmenschen gegenüber**

- Raucher : Sie befinden sich in einer bewaldeten Umgebung, die sehr feuergefährdet ist. Bitte werfen Sie Ihre Zigarettenstummel in die Aschenbecher und nicht auf den Boden.
- Papier : Je kleiner, desto zahlreicher! Bitte gewöhnen Sie ihre Kinder daran, Kaugummi-, Bonbon - und Eispapier in die Abfallbehälter zu werfen.
- Abfallbehälter : Der Müll wird sortiert und zu diesem Zweck stehen Ihnen mehrere Container (Glas, Papier, Verpackungen etc.) neben dem Eingang B1 und auf dem Parkplatz B2 zur Verfügung. Um den Rest der Urlauber nicht zu stören, sollten Glasobjekte nach 9:30 Uhr und vor 20 Uhr weggeworfen werden. Wir möchten Sie daran erinnern, dass die kleinen Mülleimer, die auf dem Feld und in den Toiletten installiert sind, ausschließlich für kleine Abfälle gedacht sind, unter keinen Umständen sollten Sie dort Ihren Hausmüll deponieren. Bitte werfen Sie die Müllbeutel ordentlich weg und nicht einfach so in schon überfüllte Mülltonnen. Hier wird täglich sauber gemacht. Vielen Dank, dieses für Ihr und unser Wohlbefinden zu beachten.

Neben dem Gemüsegarten steht Ihnen eine Komposttonne zur Verfügung.



# Sicherheit und Umwelt



## Brandschutz

- Vorsicht mit Kerzen im Zelt und auf dem Gelände, Gaskochern und Zigarettenkippen. Lassen Sie Kinder nicht mit Feuer spielen...
- Abgesehen vom Gemeinschaftsgrill sind nur Gas- und Elektrogrills erlaubt. In Zeiten starker Trockenheit im Zusammenhang mit Wind können wir den Gemeinschaftsgrill vorsichtshalber schließen.

## Verhalten bei Bränden

- Bewahren Sie bei einem Feuer die Ruhe und benachrichtigen Sie sofort die Rezeption **00 33 (0)4 90 65 60 18**, oder den Nachtwächter unter **00 33 (0)4 90 65 99 50** zwischen 19 und 8 Uhr.
- Schauen Sie sich die Sicherheitshinweise und die Fluchtwege an, die auf jeder Informationstafel und in den Geschäften angeschlagen sind.
- Wenn die Sirene ertönt, gehen Sie zum Sammelpunkt.
- Nehmen Sie auf keinen Fall Ihr Auto, es könnte der Feuerwehr den Weg versperren.
- Wenn Sie einen Feuerlöscher oder ein Wasserlanze bedienen können, bieten Sie bitte den Löschmannschaften Ihre Hilfe an.

## NOTRUFNUMMERN

AMBULANZ : 15 - POLIZEI : 17 - FEUERWEHR : 18 oder 112



## Anweisungen im Falle von Regen und Überschwemmungen

- Ich informiere mich und folge den Anweisungen der Behörden, der Medien und den sozialen Netzwerken aufmerksam.
- Ich nehme mein Auto nicht und verschiebe meine Reisen.
- Ich kümmere mich um meine Familie, meine Nachbarn und verletzte Leute.
- Ich bewege mich von den Bächen weg und parke nicht am Ufer oder unter Brücken.
- Ich gehe nicht raus. Ich schütze mich in einem Gebäude und vor allem nicht unter einem Baum, um die Gefahr eines Blitzes zu vermeiden.

- Ich gehe nicht in den Keller und flüchte mich in die Höhe, auf den Dachboden.
- Ich fahre kein Auto, gehe nicht zu Fuß : Furt, Unterführung... Weniger als 30 cm Wasser reichen aus, um ein Auto zu tragen.
- Ich werde meine Kinder im Mini Club nicht abholen, sie sind in Sicherheit.



Die Domaine Bélézy ist ein privates Freiluft- und Ferienzentrum, Mit 320 Plätzen. Feriengäste und Besucher haben beim Betreten der Domaine die hier geltenden Regeln zur Kenntnis zu nehmen und diese zu befolgen.

### 1 . Zutritt zum Gelände

Der Zutritt ist ausschließlich Naturisten vorbehalten. Nur im Ausnahmefall kann die Direktion aus betrieblichen Gründen anderen Personen den Zutritt gestatten.

### 2 . Verhalten

**VOLLSTÄNDIGE NACKTHEIT.** Auf der öffentlichen Straße und auf den ausserhalb liegenden Parkplätzen ist Nacktheit nicht zulässig. Helfen Sie uns, von anderen akzeptiert zu werden, und achten Sie auf das Recht jener, die Nacktheit auf öffentlichen Straßen nicht mögen. Bei Verstößen ist mit unwiderruflichem Verweis von der Domaine zu rechnen. Auch im Cargo und bei den Tanzabenden ist Nacktheit untersagt. Bei Yoga- und Gymnastikkursen sind Sporthosen Pflicht.

### 3 . Alkohol und Drogen

Jeglicher Konsum von Alkohol und Betäubungsmitteln ist innerhalb des Geländes strengstens untersagt. Der Konsum von Alkohol wird jedoch in privaten Räumen toleriert: Stellplätzen, Unterkünten, sofern er nicht missbräuchlich ist und anderen nicht schadet, sowie im Restaurant, wenn es geöffnet ist. Der Zustand der Trunkenheit auf dem Domaine ist verwerflich. Jeder Zuwiderhandelnde kann aus der Domaine verwiesen werden. Wenn der Täter minderjährig ist, wird er zu seinen Eltern zurückgebracht und die Familie wird ausgewiesen.

### 4 . Umwelt

Es ist untersagt, Bäume, Zweige oder Blumen zu schneiden und Pflanzen aus Blumenbeeten auszureißen. Gäste müssen für die von ihnen an Grünanlagen oder anderen Anlagen (Umzäunungen...) verursachten Schäden aufkommen und können in schwerwiegenden Fällen von der Domaine verwiesen werden.

### 5 . Verkehrsregeln

Denken Sie an die Kinder und den Staub! Fahren Sie langsam!!! Beachten Sie Geschwindigkeitsbeschränkung von 5 km/h, Einbahnstraßen, Parkplätze und das Fahrverbot im Bereich der Domaine. In der Sommersaison dürfen keine Fahrzeuge in der Domaine geparkt werden. Dann ist es Ihnen nur bei der An- und Abreise gestattet, für 2 Stunden auf das Gelände zu fahren, um ein Zelt oder einen Wohnwagen hinzubringen oder abzuholen. Lassen Sie Ihr Fahrzeug bitte nicht auf irgend einem freien Stellplatz. Zur Sicherheit der Kinder, zum Schutz der Umwelt und aus Rücksicht auf andere Gäste müssen alle Fahrzeuge auf den Parkplätzen vor dem Eingang geparkt werden.

### 6 . Fahrräder und Roller

Rad- und Rollerfahren ist nur auf den Wegen und im Freizeitpark gestattet. In den Sanitäreinrichtungen, am

# Sicherheit und Umwelt



Schwimmbecken, im Restaurant und vor dem Mas ausdrücklich untersagt. Bitte die Geschwindigkeitsbegrenzung von 5 km/h beachten.

## 7 . Radio und Lärmbelästigung

Von 23 Uhr bis 7 Uhr herrscht auf dem Campingplatz Ruhe. Die Direktion kann für bestimmte Veranstaltungen eine Ausnahmegenehmigung erteilen (14 und 21 Juli, und 15 August). Denken Sie daran, wenn Sie spät am Abend zurückkommen, dass auch angeregte Gespräche und das Zuschlagen von Autotüren die Ruhe der Anderen stören.

## 8 . Fotos und Videofilme

Es ist ausdrücklich verboten, Personen oder Gruppen ohne deren Erlaubnis zu filmen oder zu fotografieren. Bei Beschwerden behält sich die Direktion das Recht vor, die entsprechenden Aufzeichnungen einzuziehen.

## 9 . Haustiere

In verband met veiligheid en hygiëne zijn honden, katten, en andere huisdieren niet toegestaan op het Domein. Indien u de aanwezigheid van uw huisdier niet van tevoren meldt kan dit leiden tot weigering.

## 10 . Stühle

Es versteht sich von selbst, dass Sie im Restaurant und anderswo aus hygienischen Gründen ein Handtuch unterlegen, bevor Sie sich setzen. Wenn Sie sich einen Stuhl ausleihen, bringen Sie ihn bitte hinterher wieder an seinen Platz zurück.

## 11 . Sonnenliegen

Im Schwimmbadbereich stehen Sonnenliegen zu Ihrer Verfügung. Diese können allerdings nicht reserviert werden, Sie können daher über die Liege verfügen wenn Sie länger als 15 Minuten leer steht. Wir bitten Sie, aus hygienischen Gründen, ein Handtuch auf die Liege zu legen.

## 12 . Ruhe für alle

Die Domaine de Bélézy ist ein Ort der Ruhe und des Ausspannens. Ballspielen, Boule spielen und Fahrradfahren sind nur im Freizeitpark erlaubt und anderswo untersagt.

## 13 . Sanitärblöcke

Unsere Hausdamen sorgen für die tägliche Reinigung

der Sanitäreinrichtungen. Bitte hinterlassen Sie die Waschbecken, Duschen und WC nach der Benutzung sauber, d.h. ohne Sand und Überschwemmungen. Abfälle gehören nur in die Abfalleimer. Bitte benutzen Sie die Geschirrspülbecken, Babybadewannen etc. nur zu ihrem vorgesehenen Zweck.

## 14 . Abfallbehälter Glas und Papier

Die Müllhäuschen befinden sich am Eingang B1 und gegenüber des Parkplatzes Bélézy 2. An den Eingängen Dayanne und Fontcouverte können Sie zusätzlich auch Papier entsorgen. An der Rezeption steht ein kleiner Sammelbehälter für alte Batterien, und für Ihre Küchenabfälle steht ein Komposter neben dem Bauernhof zur Verfügung. Denken Sie daran, dass das Recyceln von Abfällen als ökologisch richtiges Verhalten und Naturismus auf natürliche Weise zusammengehören. Die im ganzen Freizeitpark aufgestellten Papierkörbe aus Holz sind nur für kleinere Abfälle gedacht und auf keinen Fall für Haus- und Küchenabfälle.

- Papierabfälle : Je kleiner, desto zahlreicher! Bitte gewöhnen Sie ihre Kinder daran, Kaugummi-, Bonbon- und Eispapier in die Abfallbehälter zu werfen.
- Zigarettenstummel : Biologisch nicht abbaubar, gehören Zigarettenkippen in den Aschenbecher.

## 15 . Piercing

Aus Gründen des allgemeinen Respekts, legen Sie bitte Intimschmuck für die Dauer Ihres Aufenthalts in Bélézy ab. Exhibitionismus oder Provokation gehören nicht zu den Grundsäulen des FKK Gedankens.

## 16 . Raub - Schäden

Die Direktion des Domaine lehnt jede Verantwortung für Raub, Unfälle, Schäden usw..., denen die Besucher des Domaine zum Opfer fallen könnten, ab. Diebstahl oder Straftaten werden mit sofortigem Ausschluss des Domaine geahndet. Straftäter müssen mit strafrechtlichen Folgen rechnen.

## 17 . Unser Vermittler

Association des Médiateurs Européens  
AME CONSO 11 place Dauphine 75001 PARIS  
[www.mediationconso-ame.com](http://www.mediationconso-ame.com) - Tél. 09 53 01 02 69

## Jugendliche

- Nacktheit : Das Nacktsein ist die Basis des Naturistenlebens. Am Schwimmbad werden da keine Ausnahmen gemacht. Allerdings sind der Pareo oder das Handtuch im Freizeitpark toleriert.
- Einstellung : Während der Veranstaltungen für die Jugendlichen und unter der Aufsicht des Bélézy-Teams achten wir sehr auf:
  - Alkoholkonsum : Im "Cargo" werden keine alkoholischen Getränke verkauft und der Konsum von mitgebrachtem Alkohol wird von uns nicht geduldet (siehe § n° 3 der Hausordnung).
  - Rückkehr von Ausflügen : Wir bitten die Jugendlichen, die spät abends nach Hause kommen, Rücksicht auf die schlafende Bevölkerung Bélézy's zu nehmen.

Das Bélézy-Team freut sich, die jungen Leuten von Bélézy willkommen heißen zu können und ihnen Freizeitangebote und Aktivitäten zu bieten. Das ist ein Beweis für die bleibende Anziehungskraft des FKK-Lebens !



## Naturismus in Bélézy

**"Naturismus ist eine Lebenseinstellung im Einklang mit der Natur, die sich durch ein allgemeines Nacktsein ausdrückt. Verbunden mit Selbstachtung, Respekt den Mitmenschen und der Umwelt gegenüber".**

1. Das Nacktsein, der Grundstein des Naturismus, ist eine Verhaltensweise zu der sich jeder Besucher verpflichtet, nach der Definition auf dem Kongress der International Naturist Federation (INF-FNI) von 1974, und seitdem formalisiert.
2. Auf dem FKK-Gelände von Bélézy zu leben heisst also, diese Nacktheit zu praktizieren und darauf zu achten dass Familienmitglieder und Gäste (unter der Verantwortung des Clubmitglieds oder Urlaubers) diese Lebensweise ebenfalls anwenden.
3. Einschränkungen bezüglich der Kleiderordnung sind zugelassen, wenn diese Wetter- oder vorübergehend gesundheitsbedingt sind.
4. Es versteht sich von selbst, dass diese ständige Nacktheitspraxis untrennbar mit allen zu erwartenden Vorteilen verbunden ist :
  - Selbstachtung, Respekt für andere, durch die Abwesenheit jeglicher Provokation, der Naturismus zielt auf Schlichtheit und nicht auf Exhibitionismus.
  - Respekt für die Umwelt und Orte durch gutes Benehmen, gegenseitige Hilfe, Aufmerksamkeit für andere und Sauberkeit.
5. Domaine de Bélézy wird mit Hilfe des „CNBP“ alles tun, damit die Lebenseinstellung der Freikörperkultur von allen Urlaubern und Clubmitgliedern respektiert und gelebt wird. Personen, die gegen die Lebensweise oder innere Verordnung des Domaine verstossen, müssten das Gelände umgehend verlassen.

*Le Domaine de Bélézy, in Verbindung mit dem CNBP, Club Naturiste de Bélézy Provence und l'ASL, Association Syndicale Libre les Hauts de Bélézy*



Domaine de Bélézy  
132 chemin de Maraval 84410 Bedoin - France  
Tél. 00 33 (0)4 90 65 60 18 - Email : [info@belezy.com](mailto:info@belezy.com)  
[www.belezy.com](http://www.belezy.com) - Facebook : Bélézy Provence